

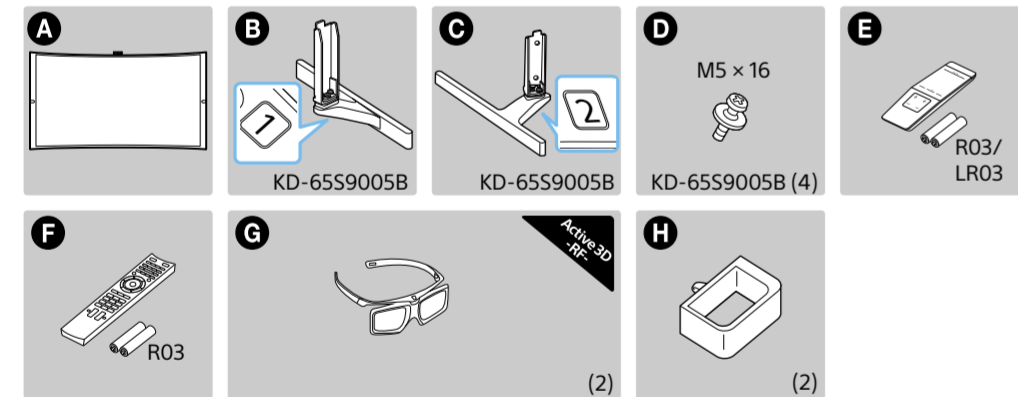
Quick Start Guide

Quick Start Guide	GB
Guide de démarrage rapide	FR
Guia de início rápido	ES
Handleiding Snel aan de slag	NL
Schnellstartleitfaden	DE
Guia de Iniciação Rápida	PT
Guida introduttiva	IT
Snabbstartguide	SE
Guiden Hurtig start	DK
Pikaopas	FI
Hurtigstartguide	NO
Szybkie wprowadzenie	PL
Stručná příručka	CZ
Spríevodca rýchlym uvedením do prevádzky	SK
Üzembe helyezési útmutató	HU
Ghid scurt de utilizare	RO
Кратко ръководство за потребителя	BG
Οδηγός Γρήγορης Εκκίνησης	GR
Hızlı Başlangıç Kılavuzu	TR
Краткое руководство	RU
Короткий посібник	UA

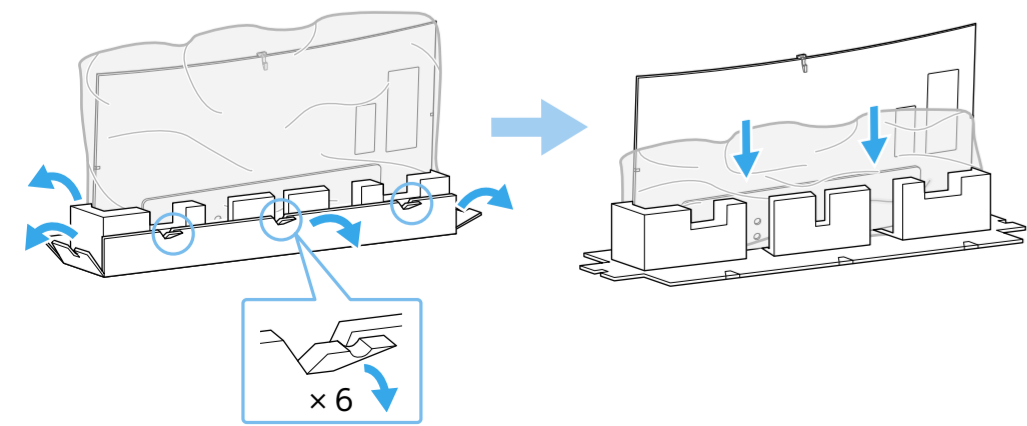
KD-75S9005B / 65S9005B



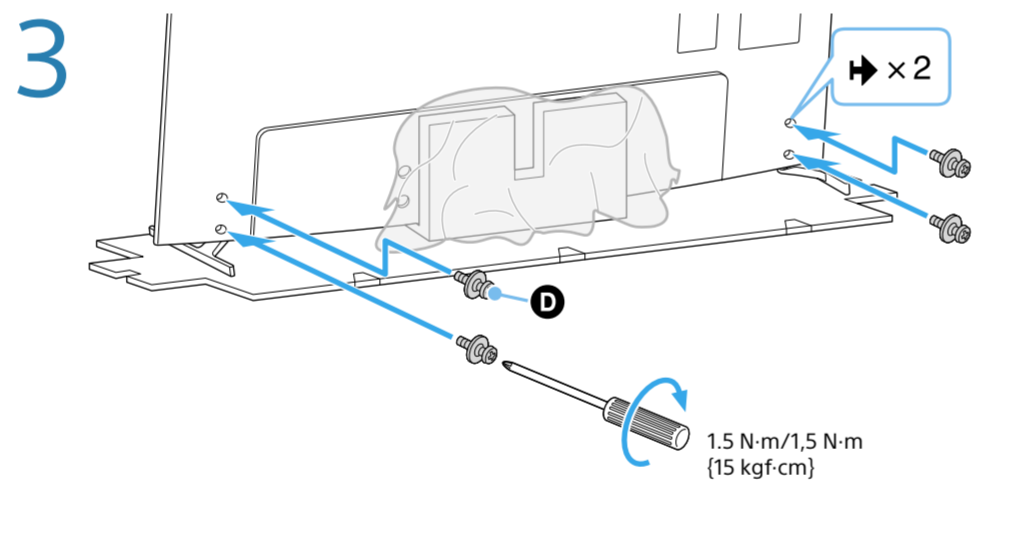
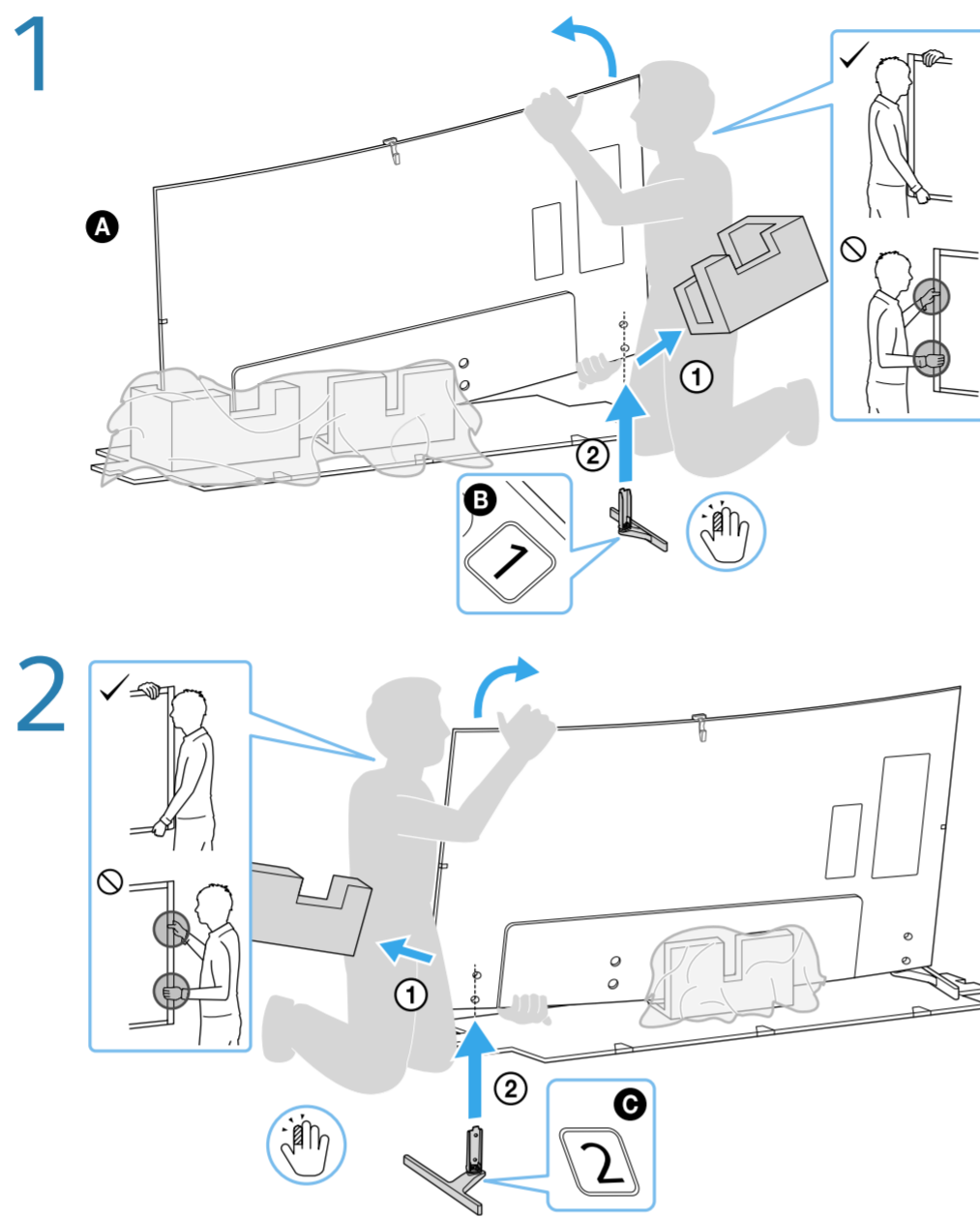
© 2014 Sony Corporation 4-545-710-11(1)



Название продукта: Телевизор
 Назва виробу: Телевизор



KD-65S9005B



Refer to "Safety Information" in the Reference Guide before transporting the TV. To change the Table-Top Stand to an alternative position, refer to Reference Guide.

Reportez-vous aux « Consignes de sécurité » du Guide de référence avant de transporter le téléviseur. Pour mettre le support de table dans une autre position, reportez-vous au Guide de référence.

Consulte la "Información de seguridad" de la Guía de referencia antes de transportar el televisor. Para trasladar el soporte de sobremesa a otra posición, consulte la Guía de referencia.

Raadpleeg "Veiligheidsinformatie" in de referentiehandleiding vooraleer u de televisie vervoert. Raadpleeg de referentiehandleiding om een andere positie te kiezen voor de tafellandstand.

Schlagen Sie unter "Sicherheitsinformationen" im Referenzleitfaden nach. Bevor Sie das Fernsehgerät transportieren. Um den Tischstander in eine andere Position zu bringen, schlagen Sie im Referenzleitfaden nach.

Consulte "Informações de segurança" no Guia de Referência antes de transportar o televisor. Para alterar o Suporte de fixação para mesas para uma posição alternativa, consulte o Guia de referência.

Consultare "Informazioni di sicurezza" nella Guida di riferimento prima di trasportare il televisore. Per collocare il supporto da tavolo in una posizione alternativa, consultate la Guida di riferimento.

Lás "Sikkerhedsoplysninger" i referensguiden innan TV:n transporteras. I referensguiden finns information om hur bordstativet kan flyttas till en alternativ position.

Se "Sikkerhedsoplysninger" i referancevejledningen for transport af tv'et. Se referancevejledningen for at ændre tv-foden til en alternativ position.

Lue viiteoppaan "Turvallisuusohjeet" ennen TV:n kuljettamista. Kätsö roytäljälustan asennon muuttamisohjeet viiteoppaasta.

Hevis til "Sikkerhedsinformation" i referanseveiledningen for du transporterer TV-en. For å sette bordstativet i en alternativ posisjon, kan du se referanseveiledningen.

Patrz "Informacje dotyczące bezpieczeństwa" w Instrukcji przed przystąpieniem do transportowania telewizora. W celu ustawienia podstawy w innej pozycji patrz Instrukcja.

Před přepravou televizi zkontrolujte, zda jsou všechny bezpečnostní informace v referenční příručce. Informace o přestavení stolního stojanu do alternativní polohy naleznete v referenční příručce.

Pred prenášaním TV prijímača si pozrite časť „Informácie o bezpečnosti“ v referenčnej príručke. Ak chcete stolový stojan umiestniť do inej polohy, pozrite si referenčnú príručku.

A tv áthelyezése előtt olvassa el a Referencia útmutató „Biztonsági előírások” szakaszát. Az asztali állvány áthelyezésével kapcsolatban tekintse meg a Referencia útmutatót.

Consultati „Informații privind siguranța” din Ghidul de referință înainte de a transporta televizorul. Pentru a schimba poziția suportului de masă, consultați Ghidul de referință.

Συμβουλευτείτε τις πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια που περιλαμβάνονται στον Οδηγό αναφοράς προτού μεταφέρετε την τηλεόραση. Για την αλλαγή της θέσης της βάσης επιτραπέζιου τοποθέτησης, συμβουλευτείτε τον Οδηγό αναφοράς.

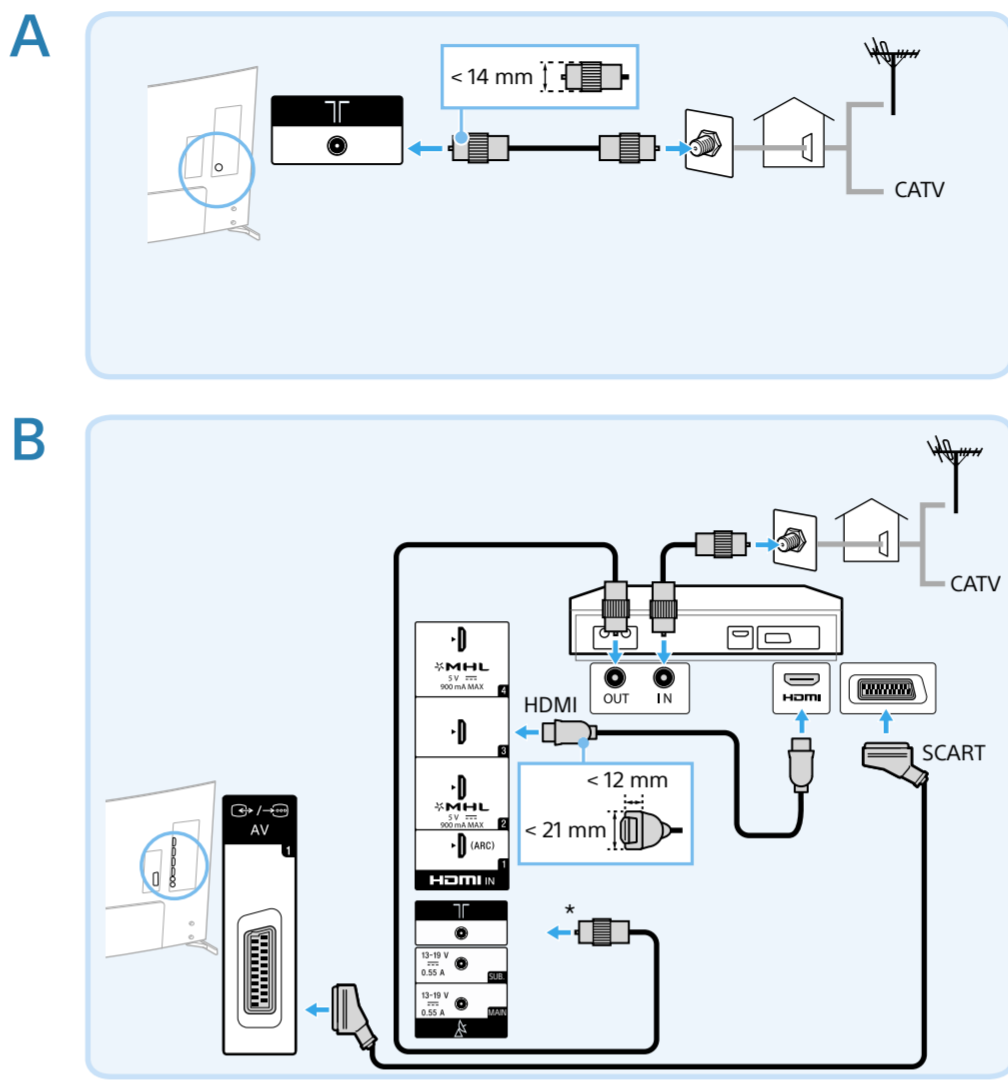
Televiziyou taşımadan önce Başvuru Kılavuzundaki "Güvenlik Bilgileri" bölümüne bakın. Masa Üstü Sırtının yerini değiştirmek için Başvuru Kılavuzuna bakın.

Перед транспортировкой телевизора см. раздел "Сведения по безопасности" в документе "Справочное руководство". Чтобы изменить положение настольной подставки, см. документ "Справочное руководство".

Перед транспортуванням телевізора ознайомтеся з інформацією в Довіднику, розділ «Інформація щодо безпеки експлуатації». Інструкції з перестановки настільної підставки читайте в довіднику.

Hevis til "Sikkerhedsinformation" i referanseveiledningen for du transporterer TV-en. For å sette bordstativet i en alternativ posisjon, kan du se referanseveiledningen.

Refer to "Safety Information" in the Reference Guide before transporting the TV. To change the Table-Top Stand to an alternative position, refer to Reference Guide.



Connections for aerial or cable antenna (A), with cable/satellite set top box (B). Select HDMI or SCART connection.

* STB with recording function, connect to T for cable reception. Refer to supplied "Antenna (Aerial) connection" leaflet for details.

Raccordements de l'antenne ou du câble d'antenne (A), avec un décodeur câble/satellite (B). Sélectionnez le raccordement HDMI ou Péritel.

* STB avec fonction d'enregistrement, connexion à T pour la réception par câble. Pour plus de détails, reportez-vous à la brochure intitulée « Raccordement de l'antenne ».

Conexiões para antena ou cabo de antena (A), con decodificador por cable o via satélite (B). Seleccione conexión HDMI o por euroconnector.

* STB con función de grabación, conecte T para la recepción por cable. Consulte el folleto "Conexión de la antena" incluido para obtener más información.

Aansluitingen voor een (kabel) antenne (A), met kabel-/satellietsettopbox (B). Kies voor een HDMI- of SCART-aansluiting.

* STB met opnamefunctie: sluit aan op T voor kabelontvangst. Raadpleeg de bijgeleverde folder "Antenne-aansluiting" voor meer informatie.

Verbindungen für Antennenanlage oder Kabelantenne (A) mit Kabel-/Satelliten-Set-Top-Box (B). Wählen Sie die HDMI- oder SCART-Verbindung.

* Eine STB mit Aufnahme-funktion schließen Sie zusätzlich für den Kabelempfang an T. Ausführliche Informationen finden Sie in dem mitgelieferten Fallblatt „Antennenanschluss“.

Ligações para antena ou cabo de antena (A), com set top box de satélite/cabo (B). Seleccione a ligação HDMI ou Euroconnector.

* STB com função de gravação, ligue a T para recepção por cabo. Para obter mais informações, consulte o folheto "Conexão da antena" fornecido.

Collegamenti per antena o antenna via cavo (A), con set top box via cavo o satellitare (B). Selezionare il collegamento HDMI o SCART.

* STB con funzione di registrazione, collegare a T per la ricezione via cavo. Per informazioni, consultare il libretto in dotazione dal titolo "Collegamento dell'antenna".

Anslutningar för antenn eller kabel-TV (A) med kabel-/satellitbox (B). Välj HDMI- eller SCART-anslutning.

* STB med inspelningsfunktion, anslut till T för kabelmottagning. Se den medföljande broschyren "Antennanslutning" för mer information.

Tiðslutningar til antenne og kabel-TV (A), med kabel/satellit-set-top-box (B). Vælg HDMI- eller SCART-tiðslutning.

* STB med optagefunktion, tilslut til T for kabelmottagelse. Se medfølgende folder "Antennetilslutning" for detaljer.

Podłączenie anteny naziemnej lub sygnału kablowego (A) z kablowym/satelitarnym urządzeniem STB (B). Wybierz podłączenie HDMI lub SCART.

* STB s funkcją nagrywania, podłącz do T w przypadku odbioru kablowego. Patrz dostarczona ulotka „Podłączanie anteny” w celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji.

Pripojení pro anténu nebo kabelovou anténu (A), s kabelovým/satelitním set top boxem (B). Zvolte připojení HDMI nebo SCART.

* STB s funkcí nahrávání navíc připojte ke konektoru T pro příjem prostřednictvím kabelu. Podrobnosti naleznete v dodané brožurě „Připojení antény”.

Pripojenia pre anténu alebo kábelovú anténu (A) so set top boxom pre vysielaťie kábelovej alebo satelitnej televízie (B). Vyberte pripojenie HDMI alebo SCART.

* Set top box s funkciou nahrávania pripojte ku konektoru T na príjem vysielaťia kábelovej televízie. Podrobnosti nájdete v dodanom letáku „Pripojenie antény”.

Csatlakozások, antenna- vagy kábel (A), kábeles/műholdas beltéri egységhez (B). Válassza a HDMI vagy a SCART csatlakozást.

* STB rögzítési funkcióval, csatlakozzon a T aljzathoz a kábeles vételhez. A részletekért lásd a mellékelt „Antenna csatlakozás” tájékoztató nyomtatványt.

Conexiuni pentru antenă prin satelit sau cablu (A), cu decodor pentru cablu/satelit (B). Selectați conexiunea HDMI sau SCART.

* Pentru STB cu funcție de înregistrare, conectați-vă suplimentar la T pentru recepție prin cablu. Consultați broșura „Conectarea antenei” furnizată pentru informații detaliate.

Връзки за ефирна или кабелна антена (A) с кабелен/спутелитен декодер (B). Изберете HDMI или SCART връзка.

* STB с функции за запис, свържете към T за приемане чрез кабел. Вижте доставената брошура "Връзка с антената" за подробности.

Συνδέσεις για κεραία (Α), με καλωδιακό/δωρυφορικό αποδοκιποτητή (Β). Επιλέξτε σύνδεση HDMI ή SCART.

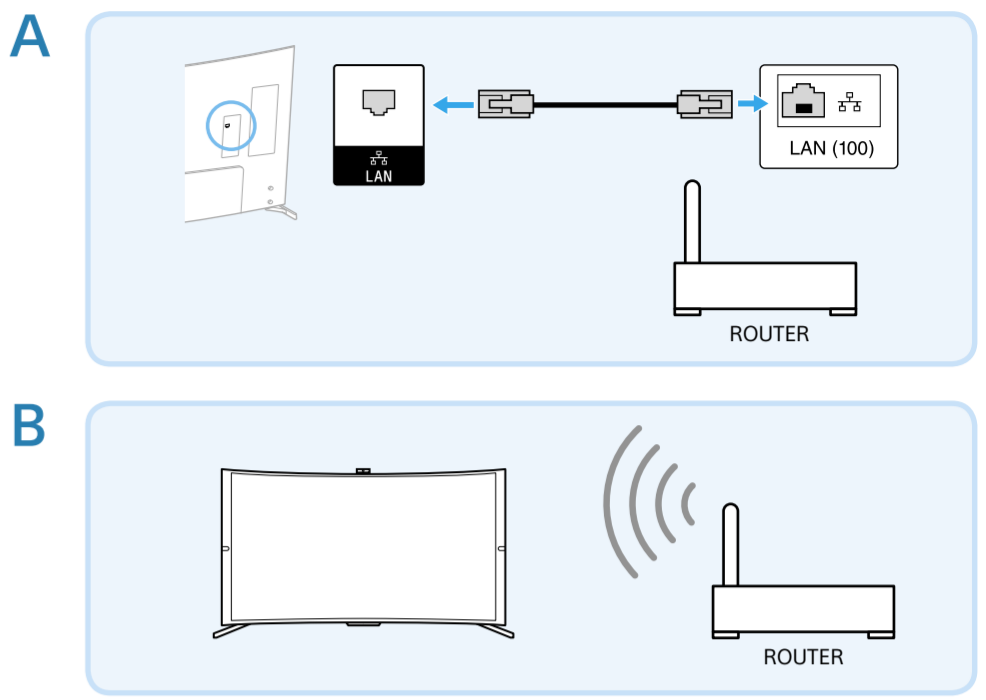
* Για αποθηκεύσεις ημερήσιας προγράμματα, συνδέστε επιπλέον στο T για καλωδιακή λήψη. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο φυλλάδιο "Σύνδεση κεραίας" που παρέχεται.

Kabloyuđy STB (Set Top Box) (B) ile anten veya anten kablosu (A) için bağlanırlar. HDMI veya SCART bağlanmasını seçin.

* Kayıt işlevi STB'de, kablo sinyali alımı için T ile gösterilen yuvaya. Ayntırlar için ürüne verilen "Anten bağlantısı" kılavuzuna bakın.

Подключення для антени или кабеля (A), при наявності кабельної/спутникової приставки (B). Виберіть підключення HDMI або SCART.

* Приставку с функцією записи підключіть T для приєма кабельного вещания. Для получения дополнительной информации см. прилагаемую брошюру "Подключення антени".



Internet connection Wired (use category 7 LAN cable) (A), wireless (B). Refer to the manufacturer of the router on the router settings.

* Internet connexion filaire (utilisez un câble LAN de catégorie 7) (A), sans fil (B). Consultez le fabricant ou le manuel fourni avec le routeur concernant les réglages du routeur.

Conexión a Internet con cable (utilizar un cable LAN de categoría 7) (A), inalámbrica (B). Para saber la configuración del router, consulte con el fabricante o el manual suministrado con el router.

Internetverbinding bedraad (gebruik LAN-kabel categorie 7) (A), draadloos (B). Contacteer de fabrikant of raadpleeg de handleiding die geleverd is bij de router voor meer informatie over de routerinstellingen.

Internetverbindung Kabelgebunden (verwenden Sie ein LAN-Kabel der Kategorie 7) (A), drahtlos (B). Informationen zu den Routerinstellungen erhalten Sie vom Hersteller oder Sie finden sie in der Bedienungsanleitung im Lieferumfang des Routers.

Ligação à Internet com fios (utilize um cabo LAN de categoria 7) (A), sem fios (B). Consulte o fabricante ou o manual fornecido com o router para obter informações sobre as definições do router.

Conexione Internet Cablado (utilizzare un cavo LAN classificato Categoria 7) (A), wireless (B). Consultare il produttore o il manuale in dotazione con il router per quanto riguarda le impostazioni del router.

Internetanslutning, trådbunden (använd LAN-kabel kategori 7) (A), trådlös (B). Fråga tillverkaren eller läs den handbok som medföljer routern för att få veta routerinställningarna.

Internetforbindelse kabelforbundet (brug kategori 7 LAN-kabel) (A), trådløs (B). Kontakt producenten, eller se vejledningen, der fulgte med routeren, for routerindstillinger.

Internet-vhtyeys kiinteä yhteyks (käytä luokan 7 LAN-kaapelia) (A), langaton (B). Tiedustele reitittimen asetusket valmistajalta tai katso ne reitittimen mukana toimitetusta käyttöohjeesta.

Kabloyuđy STB (Set Top Box) (B) ile anten veya anten kablosu (A) için bağlanırlar. HDMI veya SCART bağlanmasını seçin.

* Kayıt işlevi STB'de, kablo sinyali alımı için T ile gösterilen yuvaya. Ayntırlar için ürüne verilen "Anten bağlantısı" kılavuzuna bakın.

Подключення до Інтернету дротове (використовуйте кабель LAN категорії 7) (A), бездротове (B). Для отримання інформації про налаштування маршрутизатора зверніться до виробника або до вихідної документації.

Podłączenie internetowe przewodowe (użyć kabla LAN kategorii 7) (A), bezprzewodowe (B). Skontaktuj się z producentem routera albo patrz instrukcja dostarczona z routerem odnośnie do ustawień routera.

Připojení k internetu Pevná síť (použijte kabel LAN kategorie 7) (A), bezdrátové připojení (B). Informace o nastavení routeru získáte od výrobce nebo v návodu dodaném s routerem.

Připojenie k internetu Pevná síť (použite kabel LAN kategória 7) (A), bezdrôtové pripojenie (B). Informácie o nastavení smerovača vám poskytne výrobca alebo ich nájdete v návode dodanom spolu so smerovačom.

Internetetvhtyeys kiinteä yhteyks (käytä luokan 7 LAN-kaapelia) (A), langaton (B). Tiedustele reitittimen asetusket valmistajalta tai katso ne reitittimen mukana toimitetusta käyttöohjeesta.

Internetanslutning, trådbunden (använd LAN-kabel kategori 7) (A), trådlös (B). Fråga tillverkaren eller läs den handbok som medföljer routern för att få veta routerinställningarna.

Podłączenie internetowe przewodowe (użyć kabla LAN kategorii 7) (A), bezprzewodowe (B). Skontaktuj się z producentem routera albo patrz instrukcja dostarczona z routerem odnośnie do ustawień routera.

Připojení k internetu Pevná síť (použijte kabel LAN kategorie 7) (A), bezdrátové připojení (B). Informace o nastavení routeru získáte od výrobce nebo v návodu dodaném s routerem.

Připojenie k internetu Pevná síť (použite kabel LAN kategória 7) (A), bezdrôtové pripojenie (B). Informácie o nastavení smerovača vám poskytne výrobca alebo ich nájdete v návode dodanom spolu so smerovačom.

Internetetvhtyeys kiinteä yhteyks (käytä luokan 7 LAN-kaapelia) (A), langaton (B). Tiedustele reitittimen asetusket valmistajalta tai katso ne reitittimen mukana toimitetusta käyttöohjeesta.

Kabloyuđy STB (Set Top Box) (B) ile anten veya anten kablosu (A) için bağlanırlar. HDMI veya SCART bağlanmasını seçin.

* Kayıt işlevi STB'de, kablo sinyali alımı için T ile gösterilen yuvaya. Ayntırlar için ürüne verilen "Anten bağlantısı" kılavuzuna bakın.

Подключення до Інтернету дротове (використовуйте кабель LAN категорії 7) (A), бездротове (B). Для отримання інформації про налаштування маршрутизатора зверніться до виробника або до вихідної документації.

Podłączenie internetowe przewodowe (użyć kabla LAN kategorii 7) (A), bezprzewodowe (B). Skontaktuj się z producentem routera albo patrz instrukcja dostarczona z routerem odnośnie do ustawień routera.

Připojení k internetu Pevná síť (použijte kabel LAN kategorie 7) (A), bezdrátové připojení (B). Informace o nastavení routeru získáte od výrobce nebo v návodu dodaném s routerem.

Připojenie k internetu Pevná síť (použite kabel LAN kategória 7) (A), bezdrôtové pripojenie (B). Informácie o nastavení smerovača vám poskytne výrobca alebo ich nájdete v návode dodanom spolu so smerovačom.

Internetetvhtyeys kiinteä yhteyks (käytä luokan 7 LAN-kaapelia) (A), langaton (B). Tiedustele reitittimen asetusket valmistajalta tai katso ne reitittimen mukana toimitetusta käyttöohjeesta.

Kabloyuđy STB (Set Top Box) (B) ile anten veya anten kablosu (A) için bağlanırlar. HDMI veya SCART bağlanmasını seçin.

* Kayıt işlevi STB'de, kablo sinyali alımı için T ile gösterilen yuvaya. Ayntırlar için ürüne verilen "Anten bağlantısı" kılavuzuna bakın.

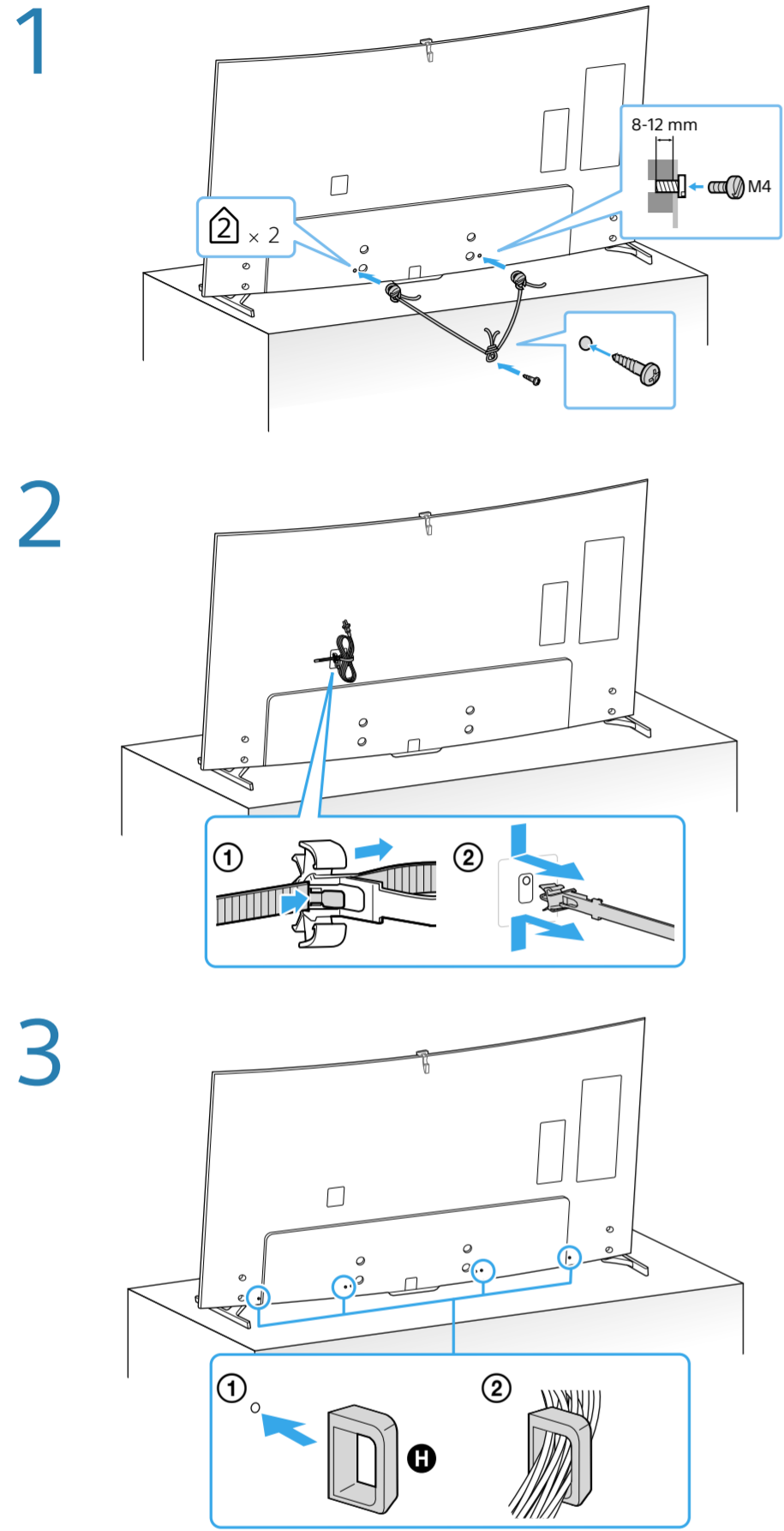
Подключення до Інтернету дротове (використовуйте кабель LAN категорії 7) (A), бездротове (B). Для отримання інформації про налаштування маршрутизатора зверніться до виробника або до вихідної документації.

Podłączenie internetowe przewodowe (użyć kabla LAN kategorii 7) (A), bezprzewodowe (B). Skontaktuj się z producentem routera albo patrz instrukcja dostarczona z routerem odnośnie do ustawień routera.

Připojení k internetu Pevná síť (použijte kabel LAN kategorie 7) (A), bezdrátové připojení (B). Informace o nastavení routeru získáte od výrobce nebo v návodu dodaném s routerem.

Připojenie k internetu Pevná síť (použite kabel LAN kategória 7) (A), bezdrôtové pripojenie (B). Informácie o nastavení smerovača vám poskytne výrobca alebo ich nájdete v návode dodanom spolu so smerovačom.

Internetetvhtyeys kiinteä yhteyks (käytä luokan 7 LAN-kaapelia) (A), langaton (B). Tiedustele reitittimen asetusket valmistajalta tai katso ne reitittimen mukana toimitetusta käyttöohjeesta.



Installation Do not bundle the mains lead together with other cables.

Instalação Ne regroupez pas le cordon d'alimentation secteur avec d'autres câbles.

Instalación No ate el cable de alimentación junto con el resto de los cables.

Installatie Bundel het netsnoer niet samen met andere kabels.

Installation Bündeln Sie das Netzkabel nicht mit anderen Kabeln zusammen.

Instalação Não junte o cabo de alimentação aos restantes cabos.

Installazione Non raggruppare il cavo di alimentazione CA insieme ad altri cavi.

Installation Bunta inte ihop strömkablen tillsammans med andra kablar.

Installation Du må ikke bundte netledningen sammen med andre kabler.

Asennus Älä niputa verkkojohtoa yhteen muiden johtojen kanssa.

Installasjon Ikke bind strømledningen sammen med andre kabler.

Instalacja Nie prowadź przewodu zasilającego razem z innymi kablami.

Instalace Nespojujte napájecí kabel s ostatními kabely.

Inštalácia Nezamotávajte napájací kábel dohromady s inými kablami.

Telepítés A hálózati kábel ne kötegelje a többi kábelrel együtt.

Instalare Nu legați cablul de conectare la rețea alături de alte cabluri.

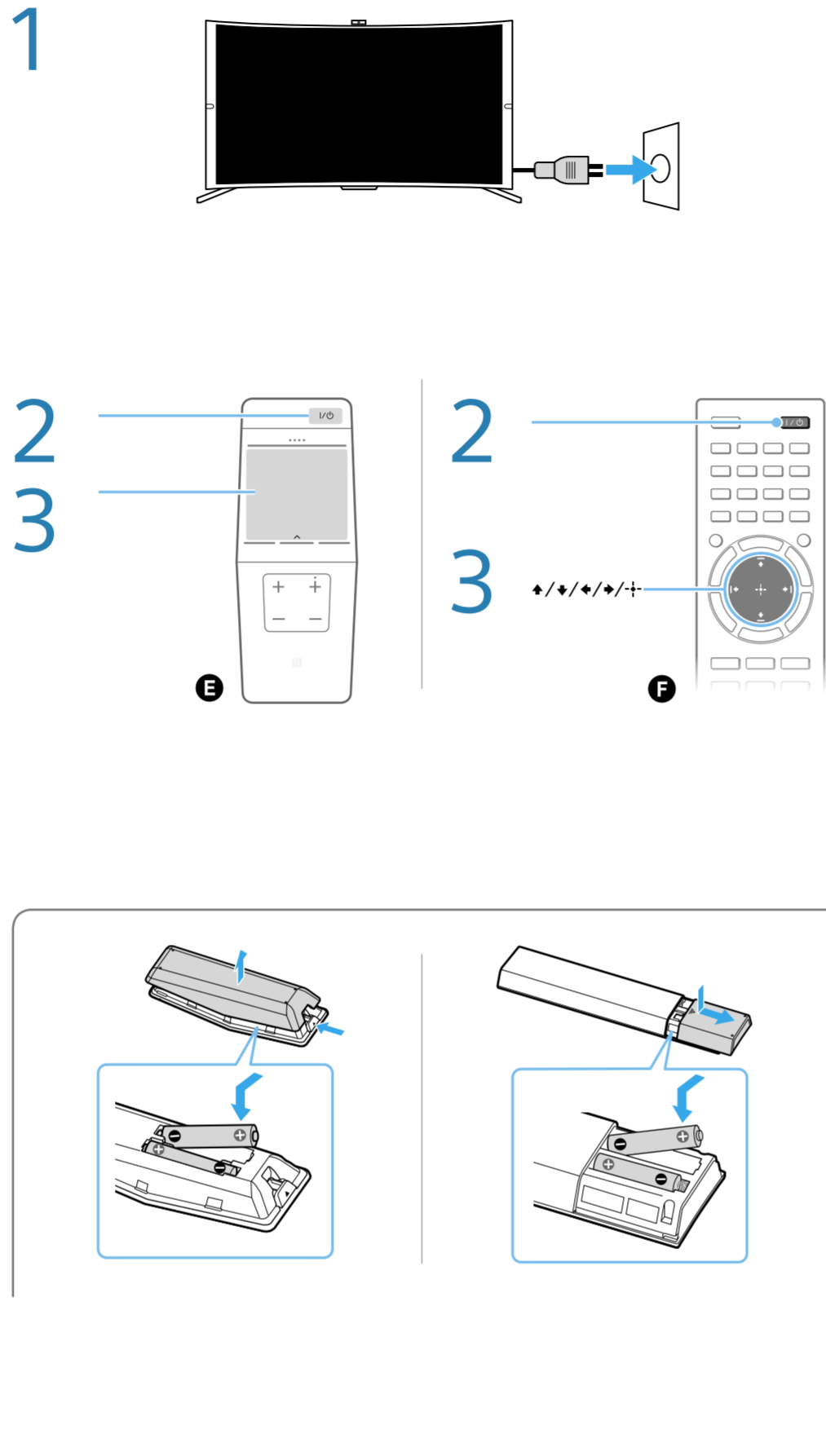
Монтаж Не сбирайте захранващия кабел заедно с останалите кабели.

Εγκατάσταση Μην τυλίγετε το καλώδιο αναλλασσόμενου ρεύματος μαζί με άλλα καλώδια.

Montaj Güç kablosunu diğer kablolarla demetlemeyin.

Установка Не прокладывайте кабель питания вместе с другими кабелями.

Встановлення Не кладіть кабель живлення з іншими кабелями.



Go through the on-screen initial settings.

Examinez les paramètres initiaux affichés à l'écran.

Siga los ajustes iniciales que aparecen en pantalla.

Volg de initiële instellingen die op het scherm worden weergegeven.

Durchlaufen Sie die Anfangseinstellungen auf dem Bildschirm.

Percorra as definições iniciais apresentadas no ecrã.

Effettuare le impostazioni iniziali visualizzate sullo schermo.

Gå igenom uppstartsinställningarna på skärmen.

Gennemgå de indledende indstillinger som vises på skærmen.

Käy läpi näyttölle tulevat alkuasetukset.

Gå gjennom de innledende innstillingene på skjermen.

Przejdź przez początkowe ustawienia ekranowe.

Projděte výchozími nastaveními na obrazovce.

Postupujte podľa zobrazených úvodných nastavení.

Végezze el a képernyőn megjelenő kezdeti beállításokat.

Parcurgeți setările de configurare inițială, care sunt afișate pe ecran.

Изпълнете началните настройки на екрана.

Ολοκληρώστε τις αρχικές ρυθμίσεις που εμφανίζονται στην οθόνη.

Ekrandaki ilk ayarları yapın.

Выполните экранные начальные настройки.

Дотримуйтеся інструкцій із початкової настройки, що відображаються на екрані.



Press SOCIAL VIEW to enjoy chatting with friends while watching TV. The available features in Social Viewing may vary depending on your TV model/region/country.

Appuyez sur SOCIAL VIEW pour bavarder avec des amis tout en regardant la télévision. Les fonctions disponibles dans Social Viewing (visionnage social) varient selon le modèle, la région ou le pays de votre téléviseur.

Pulse SOCIAL VIEW para chatear con amigos mientras mira la televisión. Las funciones disponibles en Social Viewing varían según el modelo de televisor, región o país.

Druk op SOCIAL VIEW om te chatten met uw vrienden terwijl u tv-kijkt. De beschikbare functies in Social Viewing kunnen verschillen afhankelijk van het model van uw televisie/ uw regio/ uw land.

Drücken Sie SOCIAL VIEW, um mit Freunden zu chatten, während Sie fernsehen. Die für Social Viewing verfügbaren Funktionen können abhängig von Ihrem Fernsehmodell/der Region/dem Land variieren.

Carregue em SOCIAL VIEW para desfrutar de conversas com amigos, enquanto vê televisão. As funcionalidades disponíveis em Social Viewing poderão variar consoante o seu televisor Modelo/região/país.

Premere SOCIAL VIEW per chattare con gli amici durante la visione della TV. Le funzioni disponibili in Social Viewing possono variare a seconda del modello del televisore/della regione/del paese.

Tryk på SOCIAL VIEW for at chatte med venner mens du ser tv. De tilgængelige funktioner i Social Viewing kan variere afhængigt af dit tv Model/område/land.

Tryk på SOCIAL VIEW for at chatte med venner mens du ser tv. De tilgængelige funktioner i Social Viewing kan variere afhængigt af dit tv Model/område/land.

Tryk på SOCIAL VIEW for at chatte med venner mens du ser tv. De tilgængelige funktioner i Social Viewing kan variere afhængigt af dit tv Model/område/land.

Tryk på SOCIAL VIEW for at chatte med venner mens du ser tv. De tilgængelige funktioner i Social Viewing kan variere afhængigt af dit tv Model/område/land.

Tryk på SOCIAL VIEW for at chatte med venner mens du ser tv. De tilgængelige funktioner i Social Viewing kan variere afhængigt af dit tv Model/område/land.

Tryk på SOCIAL VIEW for at chatte med venner mens du ser tv. De tilgængelige funktioner i Social Viewing kan variere afhængigt af dit tv Model/område/land.

Naciñij SOCIAL VIEW, aby czatować z przyjaciółmi podczas oglądania telewizji. Funkcje dostępne w oglądaniu społecznościowym mogą się różnić w zależności od modelu/regionu/kraju.

Stiskните SOCIAL VIEW, aby ste mohli při sledování televize chatovat s přáteli. Funkce dostupné v možnosti Social Viewing se mohou lišit v závislosti na modelu televizoru/oblasti/zemi.

Po stlačení tlačidla SOCIAL VIEW můžete konverzovat s přáteli a zároveň sledovat televizní programy. Dostupnost funkcí v aplikaci Social Viewing závisí od modelu TV přijímače, modelu, oblasti nebo krajiny.

Nyomja meg a SOCIAL VIEW gombot a barátaital való csevegéshez tévézés közben. A Social Viewing használatá során elérhető funkciók a tv típusától/régiótól/országától függően változhatnak.

Apasati pe SOCIAL VIEW (VIZUALIZARE SOCIALĂ) pentru a sta de vorbă cu prietenii în timp ce vizionați emisiunile TV. Funcțiile disponibile din Social Viewing (Vizualizare socială) pot varia în funcție de modelul/regiunea țara aparatului TV.

Націсните SOCIAL VIEW, за да се наладите на чат с приятели, докато гледате телевизия. Наличните функции в Социален преглед могат да варират в зависимост от вашия телевизор модел/регион/държава.

Πιέστε το SOCIAL VIEW για να συνομιλήσετε με τους φίλους σας ενώ παρακολουθείτε τηλεόραση. Οι διαθέσιμες δυνατότητες στην εφαρμογή Social Viewing ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο της τηλεόρασης/της περιοχής/της χώρας.

Televizyon izlerken arkadaşlarla sohbet etmenin keyfini sürmek için SOCIAL VIEW düğmesine basin. Sosyal İzleme özgisindeki özellikler televizyonunuzun modeli/bölge/ülkeye bağlı olarak değişir.

Нажміте кнопку SOCIAL VIEW, чтобы поговорить с друзьями во время просмотра телевизора. Доступность функций социального просмотра может отличаться в зависимости от модели телевизора/региона/страны.

Натисніть SOCIAL VIEW, щоб спілкуватися з друзями під час перегляду телевизора. Перелік доступних функцій для Соц. Мережі залежить від моделі телевізора, регіону та країни.

Нажміте кнопку SOCIAL VIEW, чтобы поговорить с друзьями во время просмотра телевизора. Доступность функций социального просмотра может отличаться в зависимости от модели телевизора/региона/страны.

Натисніть SOCIAL VIEW, щоб спілкуватися з друзями під час перегляду телевизора. Перелік доступних функцій для Соц. Мережі залежить від моделі телевізора, регіону та країни.

Нажміте кнопку SOCIAL VIEW, чтобы поговорить с друзьями во время просмотра телевизора. Доступность функций социального просмотра может отличаться в зависимости от модели телевизора/региона/страны.

Slide from the HOME button up towards the centre to search for content (such as TV programmes, Internet contents, etc.). Contents that appear in Discover vary depending on your model/region/country.

Glissez de la touche HOME en haut vers le centre pour rechercher du contenu (tel que des programmes de télévision, des contenus Internet, etc.). Les contenus apparaissant dans Discover varient selon votre modèle/région/pays.

Deslice desde el botón HOME hasta el centro para buscar contenidos (como programas de TV, contenidos de Internet, etc.). Los contenidos que aparecen en Discover varían en función del modelo, la región o el país.

Veeg van de HOME-toets omhoog naar het midden toe om naar inhoud te zoeken (bv. televisieprogramma's, inhoud op het internet enz.). De inhoud die getoond wordt in Discover varieert afhankelijk van uw model/regio/land.

Streichen Sie von der Schaltfläche HOME nach oben zur Mitte, um nach Inhalten zu suchen (zum Beispiel Fernsehprogramme, Internetinhalte usw.). Inhalte, die über Discover angezeigt werden, variieren abhängig vom Modell/der Region/dem Land.

Faça deslizar para cima a partir do botão HOME, em direção ao centro, para procurar conteúdos (como programas de televisão, conteúdos de internet, etc.). Os conteúdos apresentados em Discover variam consoante o modelo/região/país.

Far scorrere dal tasto HOME verso il centro alla ricerca del contenuto (per esempio programmi televisivi, contenuti Internet ecc.). I contenuti visualizzati in Discover variano a seconda del modello/della regione/del paese.

Skjut uppåt från HOME-knappen mot mitten för att söka efter innehåll (t.ex. TV-program, internetinnehåll etc.). Innehåll som visas i Discover varierar beroende på din modell/region/land.

Skub fra knappen HOME mod midten for at søge efter indhold (f.eks. tv-programmer, internetindhold osv.). Indhold, som vises i Discover, varierer afhængigt af model/område/land.

Pyhkäise HOME-painikkeesta ylöspäin kohti keskustaa sisällön hakemiseksi (esimerkiksi televisio-ohjelmat, Internet-sisältö jne.). Sisältö, joka tulee näkyviin kohdassa Discover vaihtelee mallin/alueen/maan mukaan.

Skv inn fra HOME-knappen opp mot midten for å søke etter innhold (som TV-programmer, Internet-innhold, osv.). Innhold som vises i Discover kan variere avhengig av modellen/regionen/landet.

Przesuń od przycisku HOME w górę do środka, aby wyszukać treści (takie jak programy TV, treści internetowe itp.). Treści dostępne w Discover mogą się różnić w zależności od modelu/regionu/kraju.

Chețe-li vyhledávat obsah (například televizní programy, internetový obsah apod.), posuňte prst z tlačítka HOME nahoru směrem ke středu. Obsah, který se objevuje ve funkci Discover, se liší podle modelu/oblasti/země.

Potiahnúť od tlačidla HOME smerom k stredu vyhľadajte obsah (napríklad televízne programy, internetový obsah a podobne). Obsah zobrazený v aplikácii Discover sa môže líšiť v závislosti od modelu, oblasti alebo krajiny.

Csúsztassa felfelé az ujját a HOME gombtól középre a tartalmak (például tévémsorok, internetes tartalmak stb.) kereséséhez. A Discover alkalmazásban megjelenő tartalmak a típusától/régiótól/országától függően eltérőek.

Glisajti de la butonul HOME în sus, spre centru, pentru a căuta conținut (precum programe TV, conținut internet etc.). Conținutul care apare în Discover (Descoperire) variază în funcție de model/regiune țară.

Плъзнете от бутона HOME към центъра, за да търсите съдържание (например ТВ програми, интернет съдържание и др.). Съдържанието, което се показва в Discover може да е различно в зависимост от вашия модел/регион/държава.

Σύρετε πάνω το δάχτυλό σας από το κουμπί HOME προς το κέντρο, για να αναζητήσετε περιεχόμενο (όπως τηλεοπτικά προγράμματα, περιεχόμενο Internet κλπ.). Το περιεχόμενο που εμφανίζεται στην εφαρμογή Discover διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο/την περιοχή/τη χώρα.

İçerik aramak için (örn. televizyon programları, internet içerikleri vb.), HOME düğmesinden ortaya doğru kaydırın. Discover özgisinde gösterilen içerikler model/bölge/ülkeye göre değişir.

Проведіте пальцем от кнопки HOME вверх в сторону центра, чтобы выполнить поиск содержимого (например, телевизионных программ, интернет-содержимого и т.д.). Содержимое, отображаемое при выполнении операции Discover, зависит от модели/региона/страны.

Проведіть пальцем угорі від кнопки HOME у напрямку центру, щоб виконати пошук контенту (телепередачі, інтернет-контент тощо). Матеріал, що відображається у вікні Discover, залежить від моделі телевізора, країни та регіону.

Reference Guide : Safety information, Precautions, Other connections, Troubleshooting, Specifications

Guide de référence : Consignes de sécurité, Précautions, Autres raccords, Dépannage, Spécifications

Guía de referencia : Información de seguridad, Precauciones, Otras conexiones, Solución de problemas, Especificaciones

Referentiehandleiding : veiligheidsinformatie, voorzorgsmaatregelen, overige aansluitingen, problemen oplossen, specificaties

Referenzleitfaden : Sicherheitsinformationen, Sicherheitsmaßnahmen, Sonstige Verbindungen, Störungsbehebung, Technische Daten

Guia de Referência : Informações de segurança, Precauções, Outras ligações, Resolução de problemas, Características técnicas

Guida di riferimento : Informazioni di sicurezza, Precauzioni, Altri collegamenti, Risoluzione dei problemi, Caratteristiche tecniche

Referensguide : Säkerhetsinformation, Försiktighetsåtgärder, Övriga anslutningar, Felsökning, Specifikationer

Referensvejledning : Sikkerhedsoplysninger, Forholdsregler, Andre tilslutninger, Fejlfinding, Specifikationer

Viteopas : Turvallisuusohjeet, Varotoimet, Muut liitännät, Vianmääritys, Tekniset tiedot

Referanseveiledning, sikkerhetsinformasjon, sikkerhetsforholdsregler, andre tilkoblinger, feilsøking, spesifikasjoner

Instrukcja : Informacje dotyczące bezpieczeństwa, Środki ostrożności, Pozostałe połączenia, Rozwiązywanie problemów, Dane techniczne

Referenční příručka : Bezpečnostní informace, Bezpečnostní opatření, Připojení ostatních zařízení, Řešení problémů, Specifikace

Referenčná príručka : Informácie o bezpečnosti, Upozornenia, Ďalšie pripojenia, Riešenie problémov, Specifikácie

Referencia útmutató : Biztonsági előírások, Egyéb csatlakozások, Óvintézkedések, Hibaelhárítás, Műszaki adatok

Ghid de referință : Informații privind siguranța, Măsuri de precauție, Alte conexiuni, Depanare, Specificații

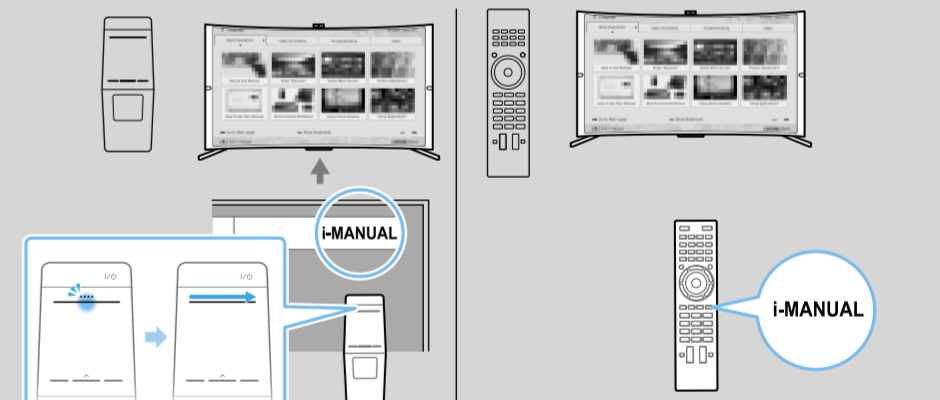
Наръчник : Информация за безопасност, Предпазни мерки, Други връзки, Отстраняване на неизправности, Спецификации

Οδηγός αναφοράς : Πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια, Προφύλαξεις, Άλλες συνδέσεις, Αντιμετώπιση προβλημάτων, Τεχνικά χαρακτηριστικά

Güvenlik bilgileri, Uyarılar, Başka bağlantılar, Sorun giderme, Spesifikasyonlar

Справочное руководство : разделы "Сведения по безопасности", "Меры предосторожности", "Другие подключения", "Поиск неисправностей", "Технические характеристики"

Довідник : інформація щодо безпечної експлуатації, застереження, інші підключення, усунення несправностей, технічні характеристики



I-Manual : Information on how to use all TV features

I-Manual : informations relatives à l'utilisation des fonctions du téléviseur

I-Manual : información sobre cómo utilizar todas las funciones del televisor

I-Manual : informatie over het gebruik van alle televisiefuncties

I-Manual : Informationen zur Verwendung aller Funktionen des Fernsehgeräts

I-Manual : Informações sobre como utilizar todas as funções do televisor

I-Manual : Informazioni su come utilizzare tutte le funzioni del televisore

I-Manual : Information om hur alla TV-funktioner används

I-Manual : Oplysninger om brug af alle TV-funktioner

I-Manual : Tiedot, miten TV:n kaikkia toimintoja käytetään

I-Manual : Informasjon om hvordan du bruker alle TV-funksjoner

I-Manual : informacja dotyczące korzystania z wszystkich funkcji telewizora

Příručka I-Manual : Informace o používání všech funkcí televizoru

I-Manual : Informácie o používaní všetkých funkcií TV prijímača

I-kézikönyv : Információk a tv funkcióinak használatáról

I-Manual : informajti cu privire la utilizarea tuturor caracteristicilor televizorului

I-Manual : Інформація як се използват всички функции на телевизора

I-Manual : Πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο χρήσης όλων των δυνατοτήτων της τηλεόρασης

I-Manual : Tüm televizyon özelliklerinin kullanımıyla ilgili bilgiler

I-Manual : информация об использовании всех функций телевизора

I-Manual : інформація про використання всіх функцій телевізора

<http://support.sony-europe.com/>